



Una guía para entender su

# Factura de Servicios Públicos de la Ciudad de Austin

## Agua y Otros Cargos

### AGUA:

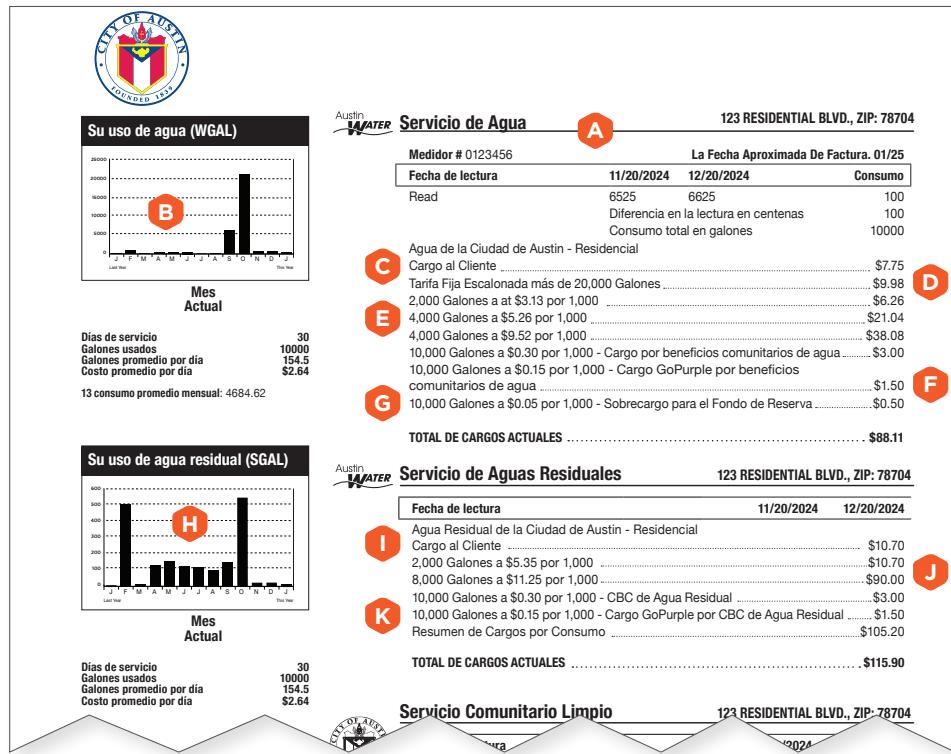
- A Detalles del servicio:** Indica el costo detallado de su servicio de agua, las cuotas y cómo se calculan los cargos.
- B Gráficas de consumo:** Contienen los últimos 13 meses de consumo de agua, el uso promedio diario detallado y el costo por día para el ciclo de facturación actual.
- C Cargo al Cliente:** Ayuda a recuperar los gastos generales y costos administrativos de facturación, cobros de medición, servicio al cliente y los servicios y monitoreo de los hidrantes contra incendio en toda la ciudad.
- D Tarifa Fija Escalonada:** Cubre el costo de mantenimiento y actualización de medidores de agua, tuberías de agua, etc. La tarifa se basa en su uso mensual total.
- E Tarifa por Unidad de Volumen:** Cubre el costo de operación de las plantas de tratamiento de agua. La tarifa se cobra por 1,000 galones del consumo de agua total facturado para el periodo de facturación.

### Tarifa Mínima Mensual Escalonada

Unifamiliar residencial	Se basa en el volumen total facturado
0 - 2,000 Galones	\$1.30
2,001 - 6,000 Galones	\$3.74
6,001 - 11,000 Galones	\$9.98
11,001 - 20,000 Galones	\$22.52
20,001 Galones y más	\$34.00

- F Cargo de Beneficio Comunitario:** Estos cargos se utilizan para financiar la parte de Austin Water del Programa de Asistencia al Cliente, así como el programa de agua reciclada GoPurple.

- G Sobre cargo para el Fondo de Reserva:** Esta es una tarifa basada en el volumen que se les cobra a todos los clientes para construir una reserva para compensar la pérdida de ingresos debido a los patrones extremos del clima, tanto húmedos como secos.



### WASTEWATER:

- H Gráficas de consumo:** Contienen los últimos 13 meses de agua residual, el uso promedio diario detallado y el costo por día para el ciclo de facturación actual.
- I Cargo al Cliente:** Ayuda a recuperar los gastos generales y costos administrativos de facturación, cobranzas, servicio al cliente y otros servicios de administración de cuentas.
- J Tarifa por Volumen de Dos Niveles:** La tarifa se cobra por 1,000 galones de agua residual facturada para el periodo de facturación. La cantidad de agua residual facturada se basa en el uso de agua durante un periodo promedio De tres meses o en el consumo de agua mensual, el que sea menor.
- K Cargo de Beneficio Comunitario:** Estos cargos se utilizan para financiar la parte de Austin Water del Programa de Asistencia al Cliente, así como el programa de agua reciclada GoPurple.



## SERVICIO DE LIMPIEZA DE LA COMUNIDAD:

### L Servicio de Limpieza de la Comunidad:

Todos los residentes de Austin, incluyendo las casas uni-familiares y los edificios de apartamentos, pagan una cuota mensual por los servicios de limpieza de la comunidad que mantienen a Austin limpia y mejoran la habitabilidad de nuestros vecindarios y área del centro. La cuota se paga a dos departamentos.

### M Austin Resource Recovery:

Servicios a la ciudad como barrer las calles, recoger animales muertos y reducción de basura en la calle.

### N Departamento del Código de Austin:

La tarifa también cubre el cumplimiento de algunos códigos de la Ciudad y reducción de graffitis.

## SERVICIOS DE DESECHOS SÓLIDOS:

### O Cargo al Cliente:

El cargo mensual al cliente de Austin Resource Recovery ayuda a recuperar los costos generales y administrativos.

### P Cuota del bote de basura:

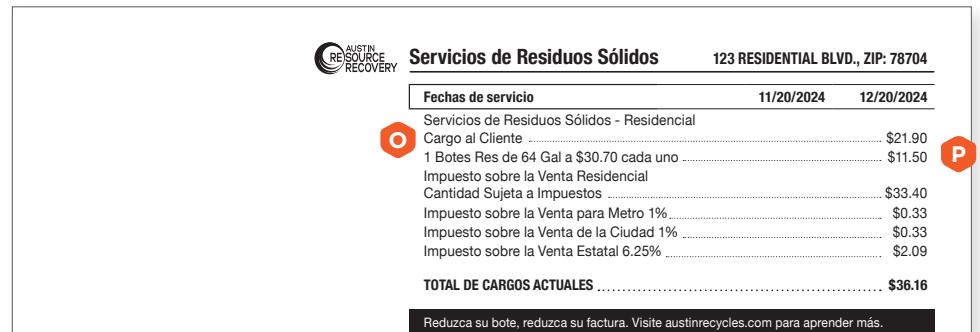
Costo por galón del bote de basura en su residencia.

Tamaño del bote	Tarifa mensual
Pequeño (24 galones)	\$4.30
Mediano (32 galones)	\$5.75
Grande (64 galones)	\$11.50
Extragrande (96 galones)	\$36.50

## PROTECCIÓN DE CUENCAS:

### Q Cuota de Drenaje Integral:

Financia el mantenimiento continuo y las reparaciones de la infraestructura de drenaje de la Ciudad, como la limpieza de riachuelos, calidad del agua de los estanques y los sistemas de drenaje de alcantarillado de las aguas de lluvia. También financia los programas para ayudar con la erosión y contaminación del agua causada por inundaciones. La cuota varía de acuerdo con el porcentaje de cobertura impermeable de la propiedad.



## OBRAS PÚBLICAS:

### R Cuota de Usuario de Transporte:

Paga el mantenimiento y las reparaciones del sistema de calles de la Ciudad, como la reparación de baches, recubrimiento y construcción de calles. La cuota se aplica a los clientes con uso mayor de 150 kWh. La cuota varía de acuerdo con la estructura de la casa.

Tipo de propiedad	Tarifa mensual
Casa	\$19.74
Dúplex	\$17.63
Tríplex	\$14.69
Cuádruplex	\$14.69
Cinco o más unidades	\$14.89
Apartamento de garaje	\$19.74
Casa adosada/condominio	\$14.69
Casa móvil	\$12.60